

## Pressemitteilung Juni 2010

Thema / Subject

### **Tag der offenen Tür bei der ersten lateinamerikanischen Installation der Gallus ECS 340**

Gallus Ferd. Rüsch AG  
Harzbüchelstrasse 34  
9016 St. Gallen  
Schweiz  
[www.gallus-group.com](http://www.gallus-group.com)

Verteiler / Copy To

Fachpresse

[roger.inhelder@gallus-group.com](mailto:roger.inhelder@gallus-group.com)  
T +41 71 242 86 86  
F +41 71 242 89 89

Ref.: MK / R. Inhelder  
21. Juni 2010

### **Tag der offenen Tür bei der ersten lateinamerikanischen Installation der Gallus ECS 340**

Die mexikanische Druckerei C5 Design hat direkt im Anschluss an den *Label Summit Latin America* im Mai 2010 einen Tag der offenen Tür in ihrer Betriebsstätte in Tultitlán am Stadtrand von Mexiko-Stadt durchgeführt. Rund 40 Besucher verfolgten die Vorführungen der Gallus ECS 340 mit ihrem Kern aus Granit, der ersten Installation ihrer Art in Lateinamerika.

In Kombination mit der internen Design- und Prepress-Abteilung ermöglicht die Gallus ECS 340 es der Druckerei, einen kompletten Auftrag in nur acht Stunden abzuwickeln, vom Etikettendesign über die Plattenherstellung bis hin zum Druck, so der Geschäftsführer Jorge Gonzalez. Dabei spielt die Geschwindigkeit der neuen Druckmaschine eine ganz zentrale Rolle. „Ausserdem hilft uns die Maschine, Produkte herzustellen, die wir früher nicht produzieren konnten, wie zum Beispiel Duftlacke, die auf der Druckmaschine aufgetragen werden.“



*Hans-Ramón Hofmann, Vertriebsdirektor von Gallus für Lateinamerika; Gina Ortiz, Designmanagerin bei C5 Design; Jorge Gonzalez, Geschäftsführer von C5 Design*

Die bei C5 Design installierte Gallus ECS 340 ist eine komplett servoangetriebene 8-Farben-UV-Druckmaschine mit Kaltfoliendruck und Laminierung. Hans-Ramón Hofmann, Vertriebsdirektor von Gallus für Lateinamerika, stellt fest: „Ein grosser Vorteil der Gallus ECS 340 ist ihr sehr kurzer Bahnlauf – gerade einmal 11 Meter bei 8 Farben –, sodass bei Auftragswechsel nicht viel Makulatur anfällt. Die kurzen Umrüstzeiten machen die Maschine ideal für kleinere Auflagen und der Granitkern sorgt für hohe Registerhaltigkeit.“ Die Gallus ECS 340 ist aus recycelbarem technischem Granit konstruiert, was Vibrationen und Geräusche reduziert und zur hohen Laufruhe des Systems beiträgt. Die bewusst niedrigen Investitionskosten sollen eine kosteneffektive Verarbeitung von Commodity-Etiketten ermöglichen.

„Mit seiner sehr hohen Belastbarkeit eignet sich technischer Granit hervorragend für den Maschinenbau“, so Stefan Heiniger, Leiter für Forschung und Entwicklung bei der Gallus Gruppe. „Durch den Einsatz von Granit ist es unter anderem möglich gewesen, die Gallus ECS 340 sehr bedienerfreundlich zu konstruieren. Die Druckwerke sind am Granit hängend montiert, sodass der Drucker einen sehr guten Zugang zu den Druckwerken für einfachste Bedienung hat. Zudem ist Granit ein natürlicher Rohstoff, dessen Verwendung die CO<sub>2</sub>-Bilanz der Maschine sehr positiv beeinflusst.“



*Die Gallus ECS 340*

## **Die Gallus Gruppe**

Die Gallus Gruppe ist Weltmarktführer im Bereich Entwicklung, Produktion und Vertrieb schmalbahniger Rollendruckmaschinen für Etikettendrucker. Die Faltschachtelsparte der Gruppe bietet verschiedene breitbahnige Rollendruckmaschinen und Stanzen für die kosteneffektive Inline-Produktion von Faltschachteln und Kartonprodukten. Das Sortiment an Maschinen wird durch Verbrauchsmaterialien und einen weltweit dezentralen Service und Ersatzteildienst ergänzt. Seit 1999

besteht eine Kooperation zwischen Gallus und der Heidelberger Druckmaschinen AG, dem Weltmarktführer für Lösungen in der Print- und Medienindustrie. Gallus beschäftigt 565 Mitarbeiter, davon 260 in der Schweiz. Sitz der Gruppe ist St. Gallen.

Für weiterführende Informationen kontaktieren Sie bitte:

Gallus Ferd. Rüesch AG, Corporate Marketing

Tel.: +41 71 242 86 86

[www.gallus-group.com](http://www.gallus-group.com)

[roger.inhelder@gallus-group.com](mailto:roger.inhelder@gallus-group.com)